

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.
Namen, 20 december 2001.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Economie, K.M.O.'s, Onderzoek en Nieuwe Technologieën,
S. KUBLA
De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,
J. DARAS
De Minister van Begroting, Huisvesting, Uitrusting en Openbare Werken,
M. DAERDEN
De Minister van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Leefmilieu,
M. FORET
De Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden,
J. HAPPART
De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ch. MICHEL
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE
Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Mevr. M. ARENA

—
Nota

(1) *Zitting 2001-2002* :
Stukken van de Raad, 275 (2001-2002) nrs. 1 en 2.
Volledig verslag, openbare vergadering van 20 december 2001.
Bespreking - Stemming.



F. 2002 — 383

[C - 2002/27087]

**20 DECEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'introduction de l'euro
dans les arrêtés concernant les centres publics d'aide sociale**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment les articles 38, 39, 42, 46, 87, 96 et 111, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 15 décembre 1977 relatif au traitement des présidents et aux jetons de présence des membres des conseils de l'aide sociale, notamment l'article 7, § 2;

Vu l'arrêté royal du 14 juin 1978 déterminant les conditions et les limites pour la fixation du cautionnement à fournir par les receveurs locaux des centres publics d'aide sociale, notamment les articles 2 et 3;

Vu l'arrêté royal du 9 décembre 1987 relatif à l'instauration de provisions en vue de l'octroi d'aide urgente par les centres publics d'aide sociale, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 mai 1995 portant exécution de l'article 111, § 1^{er}, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mai 1999 fixant les dispositions générales d'établissement des statuts administratif et pécuniaire des secrétaires et receveurs des centres publics d'aide sociale;

Vu le protocole de négociation n° 2000/20 du Comité C wallon des pouvoirs locaux et provinciaux établi le 5 novembre 2001;

Vu la délibération du Gouvernement wallon sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 32.550/4 du Conseil d'Etat, donné le 28 novembre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, des matières visées à l'article 128 de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 15 décembre 1977 relatif au traitement des présidents et aux jetons de présence des membres des conseils de l'aide sociale, les mots « il est fait abstraction des fractions de franc » sont supprimés.

Art. 3. Dans les dispositions, indiquées ci-dessous, de l'arrêté royal du 14 juin 1978 déterminant les conditions et les limites pour la fixation du cautionnement à fournir par les receveurs locaux des centres publics d'aide sociale, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Articles		
Article 2, § 1 ^{er} , 1°	475 000 francs	12.000 euros
2°	725 000 francs	18.000 euros
3°	875 000 francs	22.000 euros
4°	975 000 francs	24.500 euros
Article 3, alinéa 1 ^{er}	975 000 francs	24.500 euros

Art. 4. Dans les dispositions, indiquées ci-dessous, de l'arrêté royal du 9 décembre 1987 relatif à l'instauration de provisions en vue de l'octroi d'aide urgente par les centres publics d'aide sociale, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article		
Article 2	10 000 francs	250 euros

Art. 5. Dans les dispositions, indiquées ci-dessous, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 mai 1995 portant exécution de l'article 111, §1^{er}, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, les montants exprimés en franc et figurant à la deuxième colonne du tableau suivant sont remplacés par les montants exprimés en euro dans la troisième colonne du même tableau.

Article		
Article 2, alinéa 1 ^{er} , 10°	5 000 000 francs	125.000 euros
	3 000 000 francs	75.000 euros
Article 2, alinéa 1 ^{er} , 15°	1 000 000 francs	25.000 euros

Art. 6. L'annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 mai 1999 fixant les dispositions générales d'établissement des statuts administratif et pécuniaire des secrétaires et des receveurs des centres publics d'aide sociale est remplacée par l'annexe du présent arrêté.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 8. La Ministre qui a la législation relative aux centres publics d'aide sociale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 20 décembre 2001.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
La Ministre de l'Emploi et de la Formation,
Mme M. ARENA

ANNEXE
Echelle de traitement A1

Echelle A1	
Augmentation	
11/1 x 495,79 1/1 x 694,11 10/1 x 495,79 3/1 x 322,27	
Développement	
0	21.814,64
1	22.310,43
2	22.806,22
3	23.302,01
4	23.797,80
5	24.293,59
6	24.789,38
7	25.285,17
8	25.780,96
9	26.276,75

Echelle A1	
10	26.772,54
11	27.268,33
12	27.962,44
13	28.458,23
14	28.954,02
15	29.449,81
16	29.945,60
17	30.441,39
18	30.937,18
19	31.432,97
20	31.928,76
21	32.424,55
22	32.920,34
23	33.242,61
24	33.564,88
25	33.887,15

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro dans les arrêtés concernant les centres publics d'aide sociale.

Namur, le 20 décembre 2001.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
La Ministre de l'Emploi et de la Formation,
Mme M. ARENA

VERTALING

N. 2002 — 383

[C — 2002/27087]

20 DECEMBER 2001. — Besluit van de Waalse Regering tot invoering van de euro in de besluiten betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

De Waalse Regering,

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op de artikelen 38, 39, 42, 46, 87, 96 en 111, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 december 1977 betreffende de bezoldiging van de voorzitters en de presentiegelden van de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 7, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 juni 1978 houdende bepaling van de voorwaarden en grenzen voor de vaststelling van de zekerheid te stellen door de plaatselijke ontvangers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 december 1987 betreffende het instellen van provisies met het oog op het verlenen van dringende hulp door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 mei 1995 tot uitvoering van artikel 111, § 1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 20 mei 1999 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het administratief en geldelijk statuut van de secretarissen en de ontvangers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het onderhandelingsprotocol nr. 2000/20 van het Comité C van de plaatselijke en provinciale besturen, opgemaakt op 5 november 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Waalse Regering over het verzoek om adviesverlening door de Raad van State binnen uiterlijk een maand;

Gelet op het advies nr. 32.550/4 van de Raad van State, gegeven op 28 november 2001, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, krachtens artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 15 december 1977 betreffende de bezoldiging van de voorzitters en de presentiegelden van de leden van de raden voor maatschappelijk welzijn worden de woorden « worden de frankgedeelten weggelaten » geschrapt.

Art. 3. In de hierna vermelde bepalingen van het koninklijk besluit van 14 juni 1978 houdende bepaling van de voorwaarden en grenzen voor de vaststelling van de zekerheid te stellen door de plaatselijke ontvangers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn worden de in frank uitgedrukte bedragen uit de tweede kolom van onderstaande tabel vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen uit de derde kolom van dezelfde tabel.

Artikelen		
Artikel 2, § 1, 1°	475 000 BEF	12.000 euro
2°	725 000 BEF	18.000 euro
3°	875 000 BEF	22.000 euro
4°	975 000 BEF	24.500 euro
Artikel 3, eerste lid	975 000 BEF	24.500 euro

Art. 4. In de hierna vermelde bepaling van het koninklijk besluit van 9 december 1987 betreffende het instellen van provisies met het oog op het verlenen van dringende hulp door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt het in frank uitgedrukte bedrag uit de tweede kolom van onderstaande tabel vervangen door het in euro uitgedrukte bedrag uit de derde kolom van dezelfde tabel.

Artikel		
Artikel 2	10 000 000 BEF	250 euro

Art. 5. In de hierna vermelde bepalingen van het besluit van de Waalse Regering van 4 mei 1995 tot uitvoering van artikel 111, § 1, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn worden de in frank uitgedrukte bedragen uit de tweede kolom van onderstaande tabel vervangen door de in euro uitgedrukte bedragen uit de derde kolom van dezelfde tabel.

Artikel		
Artikel 2, eerste lid, 10°	5 000 000 BEF	12.000 euro
	3 000 000 BEF	75.000 euro
Artikel 2, eerste lid, 15°	1 000 000 BEF	25.000 euro

Art. 6. De bijlage bij het besluit van de Waalse Regering van 20 mei 1999 tot vaststelling van de algemene bepalingen inzake het administratief en geldelijk statuut van de secretarissen en de ontvangers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn wordt vervangen door de bijlage bij dit besluit.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Art. 8. De Minister tot wiens bevoegdheden de wetgeving betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 20 december 2001.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming

Mevr. M. ARENA

BIJLAGE
Loonschaal A1

Schaal A1	
Verhoging	
11/1 x 495,79 1/1 x 694,11 10/1 x 495,79 3/1 x 322,27	
Ontwikkeling	
0	21.814,64
1	22.310,43
2	22.806,22
3	23.302,01
4	23.797,80
5	24.293,59
6	24.789,38
7	25.285,17
8	25.780,96
9	26.276,75
10	26.772,54
11	27.268,33
12	27.962,44
13	28.458,23
14	28.954,02
15	29.449,81
16	29.945,60
17	30.441,39
18	30.937,18
19	31.432,97
20	31.928,76
21	32.424,55
22	32.920,34
23	33.242,61
24	33.564,88
25	33.887,15

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 20 december 2001 tot invoering van de euro in de besluiten betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Namen, 20 december 2001.

De Minister-President,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Tewerkstelling en Vorming,

Mevr. M. ARENA